

## IZJAVA O PRIVATNOSTI ZA PODNOSITELJE ZAHTJEVA

Zadnje ažurirano 2.9.2024.

Vaša privatnost je važna nama i Soci t  G n rale Grupi kojoj pripada Ayvens. Ovo je za nas prioritet i u tom smislu smo implementirali snažna načela, posebno u vezi s Općom uredbom EU-a o zaštiu podataka. Ayvens i njegovi povezani subjekti (u daljnjem tekstu “**Ayvens**”) cijene povjerenje podnositelja zahtjeva i kandidata te su predani zaštiu njihovih osobnih podataka.

Ova Izjava o privatnosti za podnositelje zahtjeva (dalje u tekstu “**Izjava**”) opisuje naše prakse u vezi s osobnim informacijama (“**Osobni podaci**”) koje prikupljamo putem odjeljka za karijere na web stranicama Ayvensa (“**Karijere**”) te izvan mreže u vezi s vašom prijavom za posao ili praksu kod Ayvensa. Napominjemo da Stranica za karijere nije namijenjena osobama mlađim od šesnaest (16) godina.

Osobni podaci poslani na drugim mjestima na web stranicama Ayvensa i njegovih povezanih društava bit će korišteni u skladu s našom globalnom izjavom o privatnosti dostupnoj na službenoj Ayvens internetskoj stranici [Global Privacy Statement ALD | Ayvens](#).

### 1. TKO SMO MI?

Ayvens je odgovoran za obradu vaših osobnih podataka (Voditelj obrade), a u Republici Hrvatskoj se odnosi na dva pravna entiteta, Ayvens Croatia d.o.o. s osobnim identifikacijskim brojem 45116797997 (kod osnivanja s ranijom tvrtkom ALD Automotive d.o.o. te s matičnim brojem subjekta 080512512) te Ayvens Fleet Services Croatia d.o.o. s osobnim identifikacijskim brojem 55788995943 (kod osnivanja s ranijom tvrtkom ALD Fleet Services d.o.o. te s matičnim brojem subjekta 080719803)

Adresa: Veliko Polje (Grad Zagreb), Betinska ulica 1

Ayvens se također može nazivati “**mi**”, “**naš**” ili “**nas**”.

### 2. KOJE OSOBNE PODATKE PRIKUPLJAMO OD VAS?

Prikupljamo i obrađujemo informacije o vama iz različitih razloga. Obrada znači bilo koja operacija ili skup operacija koje se provode na osobnim podacima ili na skupovima osobnih podataka, bilo automatiziranim sredstvima ili ne, kao što su prikupljanje, snimanje, organizacija, pohrana ili brisanje (“**Obrada**”).

Ako se nijedna od svrha i pravnih osnova ne primjenjuje te također u slučaju da obrađujemo vaše osobne podatke na temelju vašeg pristanka, vaša odluka da pružite osobne podatke Ayvensu je dobrovoljna. Ako je pružanje osobnih podataka zakonski ili ugovorni uvjet, odnosno uvjet za sklapanje ugovora o radu, obavijestit ćemo vas o tome. Ako prikupljamo ili obrađujemo osobne podatke na temelju vašeg pristanka, možete povući svoj pristanak u bilo kojem trenutku bez posljedica. Povlačenje pristanka ne utječe na zakonitost obrade temeljene na takvom pristanku prije njegovog povlačenja.

Prikupljamo informacije koje ste nam pružili u vezi s vašom prijavom, uključujući:

- Ime, prezime, adresu, telefonski broj, e-mail adresu i druge kontakt informacije;
- Status radne dozvole;
-  ivotopis (CV), motivacijsko i/ili popratno pismo, prethodno radno iskustvo i povijest karijere, informacije o obrazovanju, kvalifikacije i državne potvrde o dobrom ponašanju;
- Vještine i iskustvo;

- Stručne i druge radne dozvole, dozvole i certifikate, gdje je primjenjivo;
- U slučaju provjera prije zapošljavanja, spol, datum i mjesto rođenja i nacionalnost kada provjera sankcija i embarga rezultira pogotkom pa je potrebna daljnja analiza;
- Rezultate procjena, kao što su provjere prije zapošljavanja, ako su dio procesa prijave;
- Informacije vezane uz reference; i
- Sve druge informacije koje nam pružite (npr. preferencije zaposlenja, spremnost na preseljenje, trenutna plaća, željena plaća, nagrade ili profesionalna članstva).

Ayvens je poslodavac jednakih mogućnosti, što znači da nudimo jednako postupanje prema svim kandidatima. U određenim slučajevima, ovisno o lokalnim pravilima i propisima, moramo postaviti pitanja o rasnom ili etničkom podrijetlu, spolu i invaliditetu naših kandidata, radi praćenja jednakih mogućnosti u našem procesu zapošljavanja. Ako nije zakonski obvezno, tražit ćemo od vas da pružite te informacije za iste svrhe, koje možete pružiti na dobrovoljnoj osnovi. Odgovarajući oglas za posao će naznačiti jesu li informacije obavezne ili dobrovoljne. Inače, molimo da izbjegavate dostavljanje informacija koje mogu biti osjetljive informacije i/ili posebne kategorije osobnih podataka prema važećem zakonu, osim ako su takve informacije zakonski potrebne.

Osjetljive informacije i/ili posebne kategorije osobnih podataka uključuju nacionalnost ili nacionalno porijeklo, dob, rodni identitet, bračni status, rasno ili etničko podrijetlo, vjerska ili filozofska uvjerenja, seksualne preferencije ili seksualnu orijentaciju, informacije o fizičkom ili mentalnom zdravlju (uključujući status invaliditeta), genetske ili biometrijske informacije, biometrijske predloške, politička mišljenja ili članstvo u sindikatu, status veterana, informacije iz provjere prošlosti, sudske podatke poput kaznenih evidencija ili informacije o drugim sudskim ili upravnim postupcima.

Sve informacije koje podnesete putem web stranice Karijere moraju biti istinite, potpune i ne smiju biti obmanjujuće. Podnošenje netočnih, nepotpunih ili obmanjujućih informacija može dovesti do odbijanja vaše prijave tijekom procesa prijave ili disciplinskih mjera, uključujući i otkazivanje zaposlenja tijekom vašeg rada u Ayvensu. Osim toga, vaša je odgovornost osigurati da informacije koje podnesete ne krše prava treće strane.

Ako nam pružite osobne podatke o referenci ili bilo kojoj drugoj osobi kao dio vaše prijave, vaša je odgovornost dobiti pristanak te osobe prije nego što nam dostavite te informacije.

### 3. KAKO PRIKUPLJAMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

Mi i naši pružatelji usluga prikupljamo osobne podatke na razne načine, uključujući:

- **Preko web stranice Karijere.** Na primjer, kada pošaljete svoj životopis ili se prijavite za posao.
- **Offline.** Na primjer, kada nam pošaljete svoj životopis poštom ili pružite osobne podatke putem telefona.
- **Iz drugih izvora.** Kao što su LinkedIn, agencije za zapošljavanje te druge web stranice za zapošljavanje.
- **U svrhu izvješća o provjeri prošlosti prije zapošljavanja u vezi s vašom prijavom,** i kako je dopušteno važećim zakonom, Ayvens dobiva informacije o vama iz drugih izvora, koje uključuju:

§ Vaše reference;

§ Prethodne poslodavce; i

§ Obrazovne institucije koje ste pohađali.

- **U svrhu izvješća o provjeri prošlosti** u vezi s ponudom za posao koju vam je pružio Ayvens, i kako je dopušteno važećim zakonom, Ayvens može dobiti informacije od vas o vama, vašim uzdržanim osobama i/ili bilo kome drugome povezanim s vama, u svrhe:

§ Ponašanja i etike;

- § Sankcija i embarga;
- § Propisa o sprječavanju pranja novca i borbi protiv terorizma;
- § Sprječavanja (pojave) sukoba interesa;
- § Borbe protiv korupcije i trgovine utjecajem; i
- § Identifikacije osoba iz SAD-a.

• **Putem kolačića i drugih tehnologija praćenja.** Mi i naši pružatelji usluga koristimo “kolačiće” i slične tehnologije na web stranici Karijere. Molimo pogledajte našu Izjavu o kolačićima i sličnim tehnologijama za više informacija.

• **Procjene.** Kada je procjena dio procesa prijave, primamo rezultate te procjene. Može se dogoditi da ove rezultate dobijemo automatski nakon što je procjena završena putem vanjske strane ili da nam sami podijelite ishod procjene.

#### 4. ZAŠTO KORISTIMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

Prikupljamo i obrađujemo vaše osobne podatke iz jednog ili više sljedećih razloga:

- a) Zato što su ti podaci potrebni za poduzimanje koraka prije sklapanja ugovora o zaposlenju ili praksi;
- b) Zato što su ti podaci od posebne važnosti za nas i imamo specifičan legitimni interes za njihovu obradu;
- c) Da bismo ispunili zakonsku obvezu;
- d) Zato što ste dobrovoljno pružili te podatke i dali pristanak za njihovu obradu.

Ako je prikupljanje ili obrada temeljena na vašem pristanku, slobodni ste odbiti ili povući pristanak u bilo kojem trenutku, bez posljedica za vašu prijavu, u mjeri dopuštenoj važećim zakonom. Povlačenje pristanka ne utječe na zakonitost obrade temeljene na takvom pristanku prije njegova povlačenja.

Podaci koje unesete na web stranici Karijere koristit će se za globalne svrhe regrutacije, upravljanja i planiranja osoblja Ayvensa, kako je dopušteno važećim zakonom:

- **Za obradu vaše prijave.** Uključit ćemo se u ove aktivnosti kako bismo upravljali našim budućim ugovornim odnosom s vama, gdje imamo legitimni interes za to;
- **Za procjenu vaših sposobnosti i kvalifikacija za posao.** Uključit ćemo se u ove aktivnosti kako bismo upravljali našim budućim ugovornim odnosom s vama, gdje imamo legitimni interes za to;
- **Za obavljanje provjera referenci.** Određene pozicije zahtijevaju pružanje specifičnih referenci. U tom slučaju koristimo informacije za provođenje provjera referenci. Uključit ćemo se u ove aktivnosti kako bismo ispunili zakonsku obvezu ili gdje imamo legitimni interes za to;
- **Za komunikaciju s vama.** Komunicirat ćemo s vama o vašoj prijavi i slati vam informacije u vezi web stranice Karijere i promjena naših uvjeta i politika. Uključit ćemo se u ove aktivnosti kako bismo upravljali našim budućim ugovornim odnosom s vama;
- **Za ispunjavanje ili praćenje poštivanja bilo kojeg važećeg zakona ili propisa.** Uključit ćemo se u ove aktivnosti kako bismo ispunili zakonsku obvezu ili gdje imamo legitimni interes za to. Napominjemo da usklađenost sa zakonom može uključivati zakone izvan vaše zemlje prebivališta;
- **Za provođenje provjera prošlosti prije zapošljavanja.** Određene ponude za posao zahtijevaju provjeru prošlosti prije zapošljavanja. U tom slučaju koristimo informacije za provođenje provjera prošlosti ako vam ponudimo poziciju. Uključit ćemo se u ove aktivnosti kako bismo ispunili zakonsku obvezu ili gdje imamo legitimni interes za to. Provjere prošlosti prije zapošljavanja imaju za cilj jamčiti pouzdanost, profesionalnost i sigurnost Ayvensa, kao i globalnu sigurnost, integritet financijskog sustava, financijsku stabilnost i održivi rast;
- **Legitimne poslovne svrhe.** Gdje imamo legitimni poslovni interes za to, na primjer, za administrativne svrhe Ayvensa, unutarnje agregatno izvještavanje menadžmenta ili unutarnju obuku; i

• **Uz vaš izričiti pristanak**, ali samo za svrhe za koje tražimo informacije koje možete pružiti na dobrovoljnoj osnovi, kao što je pristanak za obradu informacija o raznolikosti za potrebe praćenja jednakih mogućnosti u našem procesu zapošljavanja.

Ako vas zaposlimo, osobni podaci koje prikupimo u vezi s vašom prijavom mogu biti uključeni u naš sustav za ljudske resurse i korišteni za upravljanje procesom novog zapošljavanja; bilo koja takva informacija može postati dio vaše radne dokumentacije i koristiti se za druge svrhe vezane uz zaposlenje.

Pružanje osobnih podataka putem web stranice Karijere je dobrovoljno. Međutim, ako ne pružite dovoljno informacija, Ayvens možda neće biti u mogućnosti razmotriti vašu prijavu za posao ili, ako budete zaposleni, vašu naknadnu promociju, premještaj ili preseljenje.

## **5. TKO IMA PRISTUP VAŠIM PODACIMA?**

Pristup osobnim podacima ograničit ćemo na osoblje koje ima poslovnu potrebu za znanjem za svrhe opisane u ovoj Izjavi, uključujući osoblje u odjelima za regrutaciju, ljudske resurse i informacijske tehnologije, te u odjelu odgovornom za vaš intervju i/ili za poziciju za koju se prijavljujete.

Ayvens također dijeli osobne podatke s našim partnerima ili pružateljima usluga treće strane kako bi olakšali usluge koje nam pružaju, uključujući hosting i upravljanje web stranicom, pomoć pri zapošljavanju, procjene i obradu provjera prošlosti.

## **6. ZAŠTO SE OSOBNI PODACI MOGU PRENIJETI U TREĆE ZEMLJE?**

Ayvens je globalni pružatelj usluga koji ima klijente i lokacije širom svijeta. Za popis povezanih društava Ayvensa i njihovih lokacija, koji zajednički obrađuju i koriste osobne podatke, pogledajte ovu web stranicu [Ayvens - Better with every move | Ayvens](#).

Osobni podaci koje obrađujemo za vašu prijavu mogu se prenijeti organizacijama Ayvensa i našim pružateljima usluga u drugim zemljama, osim vaše zemlje prebivališta. To nam omogućuje da vas razmotrimo za radna mjesta u cijelom Ayvensu. Neke zemlje se smatraju da pružaju odgovarajuću razinu zaštite vaših osobnih podataka prema standardima EU-a. Popis tih "odgovarajućih zemalja" možete pronaći na sljedećoj web stranici [Data protection adequacy for non-EU countries \(europa.eu\)](#). Za prijenos osobnih podataka u druge zemlje, Ayvens je uspostavio odgovarajuće mjere za zaštitu vaših osobnih podataka, kao što su Standardne ugovorne klauzule. Kopiju ovih mjera možete dobiti kontaktiranjem nas putem odjeljka "Kontaktirajte nas" ili putem e-mail adrese [gdprzastitapodataka@ayvens.com](mailto:gdprzastitapodataka@ayvens.com).

## **7. KOME OTKRIVAMO VAŠE PODATKE?**

Također koristimo i otkrivamo vaše osobne podatke kada je to potrebno ili prikladno, posebno kada imamo zakonsku obvezu ili legitimni interes za to:

- **Za odgovaranje na zahtjeve javnih i državnih tijela;**
  - To može uključivati vlasti izvan vaše zemlje prebivališta.
- **Za suradnju s tijelima za provođenje zakona;**
  - Na primjer, kada primimo zahtjeve i naloge od tijela za provođenje zakona.
- **Za provedbu naših uvjeta i odredbi;** i
- **Za zaštitu naših prava, privatnosti, sigurnosti ili imovine, i/ili onih naših povezanih društava, vas ili drugih osoba.**

## **8. KORISTIMO LI VAŠE PODATKE U DRUGE SVRHE?**

Vaše osobne podatke možemo koristiti i za svrhe koje nisu bile prvotno namijenjene. Ovo podliježe uvjetu da je sekundarna svrha u skladu s prvotnom svrhom. Sljedeći se čimbenici, između ostalog, uzimaju u obzir: jesu li svrhe jasno povezane; je li sekundarna svrha primjerena i/ili očekivana; jesu li osobni podaci dobiveni izravno od vas ili na drugi način; o kakvim se osobnim podacima radi za sekundarnu svrhu; koje bi bile posljedice za vas; i koje mjere zaštite podataka se primjenjuju pri korištenju vaših podataka za sekundarne svrhe.

## **9. KOLIKO DUGO ĆEMO ČUVATI VAŠE PODATKE?**

Osobni podaci podnositelja zahtjeva za posao čuvat će se šest (6) mjeseci nakon zatvaranja procesa prijave. U tom slučaju možemo vas kontaktirati za moguće buduće radne pozicije. Ako želite da čuvamo vaše osobne podatke kraće razdoblje, molimo vas da nas kontaktirate putem adrese u odjeljku "Kontaktirajte nas" ili putem e-mail adrese [gdprzastitapodataka@ayvens.com](mailto:gdprzastitapodataka@ayvens.com). Nakon relevantnog razdoblja čuvanja, Ayvens će izbrisati vaše osobne podatke.

## **10. KAKO ŠTITIMO VAŠE PODATKE?**

Ayvens će poduzeti odgovarajuće organizacijske, tehničke i administrativne mjere u skladu s važećim zakonima i propisima o privatnosti i zaštiti podataka, uključujući zahtijevanje od pružatelja usluga da koriste odgovarajuće mjere za zaštitu povjerljivosti i sigurnosti osobnih podataka. Nažalost, nijedan sustav prijenosa ili pohrane podataka ne može biti zajamčen kao 100% siguran. Ako imate razloga vjerovati da vaša interakcija s nama više nije sigurna, odmah nas obavijestite u skladu s odjeljkom "Kontaktirajte nas" u nastavku" ili putem e-mail adrese [gdprzastitapodataka@ayvens.com](mailto:gdprzastitapodataka@ayvens.com).

## **11. OBUHVAĆA LI OVA IZJAVA WEB STRANICE TREĆIH STRANA?**

Ova Izjava ne odnosi se na, i mi nismo odgovorni za, privatnost, informacije ili druge prakse bilo koje treće strane, uključujući bilo koju treću stranu koja upravlja bilo kojom web stranicom ili uslugom na koju Stranica za karijere vodi. Uključivanje linka na Stranicu za karijere ne podrazumijeva odobravanje povezane stranice ili usluge od strane Ayvensa ili naših povezanih društava.

## **12. ŠTO AKO VEĆ RADITE U AYVENSU?**

Ako trenutno radite za Ayvens ili jedno od naših povezanih društava, možete koristiti Stranicu za karijere ili, po mogućnosti, internu stranicu za karijere za prijavu na drugu poziciju unutar Ayvensa. Ako prihvatite takvu poziciju, vaši programi beneficija i politike ljudskih resursa mogu se promijeniti. Molimo vas da se konzultirate s Voditeljem za upravljanje ljudskim potencijalima za novu poziciju u vezi s uvjetima prijave, programima beneficija i politikama ljudskih resursa koje se primjenjuju na tu poziciju.

Stranica za karijere nije namijenjena za distribuciju ili korištenje od strane bilo koje osobe ili entiteta u bilo kojoj jurisdikciji ili zemlji gdje bi takva distribucija ili korištenje bilo suprotno lokalnim zakonima ili propisima.

## **13. PROMJENE OVE IZJAVE**

Zadržavamo pravo izmjene ove Izjave u bilo kojem trenutku kako bismo odgovorili na budući razvoj Ayvensa, Stranice za karijere ili promjene u industrijskim ili pravnim trendovima. Oznaka "Zadnje ažurirano" na vrhu ove Izjave označava kada je ova Izjava zadnji put revidirana. Sve promjene stupaju na snagu kada objavimo revidiranu Izjavu na Stranici za karijere.

## **14. KAKO NAS MOŽETE KONTAKTIRATI?**

Ako imate pitanja, zahtjeve ili pritužbe, slobodno nas kontaktirajte putem kontakt stranice službene Ayvens web stranice ili putem e-mail adrese [gdprzastitapodataka@ayvens.com](mailto:gdprzastitapodataka@ayvens.com).

Budući da komunikacija putem e-maila nije uvijek sigurna, molimo vas da ne uključujete osjetljive osobne informacije u e-maile koje nam šaljete.

#### **15. KAKO MOGU OSTVARITI SVOJA PRAVA NA OSOBNE PODATKE?**

Ako se registrirate na Stranici za karijere, možete (i) pristupiti, (ii) pregledati, (iii) promijeniti i (iv) izbrisati svoje osobne podatke pohranjene na njoj prijavom na Stranicu za karijere i ažuriranjem informacija o svom računu. Ažurirani profil će se koristiti kao zadani pri sljedećoj prijavi za posao putem vašeg online računa. Da biste promijenili osobne podatke koje ste već poslali za razmatranje za određenu poziciju, ažurirajte svoj profil i ponovo podnesite prijavu za tu poziciju. Potičemo vas da odmah ažurirate svoje osobne podatke ako se promijene ili su netočni.

Također možete, gdje je dopušteno važećim zakonom, zatražiti kopiju svojih osobnih podataka koje čuvamo, ispraviti ih, izbrisati ili ograničiti njihovu obradu (prema potrebi), prigovoriti na njihovu obradu ili zatražiti prijenos svojih osobnih podataka. Molimo vas da svoj zahtjev uputite kontaktiranjem nas kako je navedeno u nastavku.

Napominjemo da zbog (između ostalog) procesa prijave koji možete unijeti putem Stranice za karijere, možda nećemo biti obvezni udovoljiti (ili u potpunosti udovoljiti) vašem zahtjevu. Na primjer, sve dok imamo odnos s vama ili gdje se osobni podaci čuvaju u sustavu za sigurnosnu kopiju (za potrebe vraćanja podataka u slučaju gubitka podataka) i ciklus čišćenja podataka može se razlikovati od onoga primjenjivog na proizvodni sustav. U tim okolnostima, pisano ćemo vam objasniti zašto ne možemo udovoljiti zahtjevu u tom trenutku ili, u slučaju podataka iz sigurnosne kopije, zahtjev može biti proveden u kasnijoj fazi (kada se sigurnosna kopija prebriše).

U svom zahtjevu, molimo jasno navedite koje osobne podatke želite pristupiti, promijeniti ili izbrisati, ili nas obavijestite o ograničenjima koja želite postaviti na korištenje vaših osobnih podataka.

Radi vaše zaštite, provest ćemo zahtjeve samo u vezi s informacijama povezanim s određenom e-mail adresom koju koristite za slanje zahtjeva, a možda ćemo morati provjeriti vaš identitet prije nego što provedemo vaš zahtjev. Imajte na umu da određeni osobni podaci mogu biti izuzeti od takvih zahtjeva u skladu s važećim zakonima o zaštiti podataka ili drugim zakonima i propisima.

Također možete:

- Kontaktirati Službenika za zaštitu osobnih podataka na [gdprzastitapodataka@aldautomotive.com](mailto:gdprzastitapodataka@aldautomotive.com) s bilo kakvim pitanjima o ovoj Izjavi.
- Podnijeti pritužbu ako smatrate da Ayvens krši svoju Politiku privatnosti za upravljanje podacima zaposlenika ili vaša prava prema važećim zakonima i propisima o privatnosti i zaštiti podataka.
- Podnijeti pritužbu nadzornom tijelu za zaštitu podataka za vašu zemlju ili regiju, ili u mjestu navodnog kršenja. Ovdje pogledajte link na nacionalna tijela za zaštitu podataka smještena u Europskoj uniji i Europskom gospodarskom prostoru [JUSTICE AND CONSUMERS ARTICLE 29 - National Data Protection Authorities \(europa.eu\)](https://ec.europa.eu/justice/consumers/article-29).